

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo con la Reglamentación (CE) n.º 1907/2006



## Energy Elite Improved Replenisher

SUBID : 000001010123

Versión 2

Fecha de impresión 01.03.2012

Fecha de revisión 20.10.2011

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

#### Identificación de la sustancia o del preparado

Nombre del producto : Energy Elite Improved Replenisher  
Empleo de la Sustancia/Preparación : Solución de revelador de planchas de impresión

#### Identificación de la sociedad o empresa

Agfa-Gevaert S.A.U.  
Nápoles, 249  
08013 Barcelona  
España  
Teléfono : +34 93 4767600  
Telefax : +34 93 4582503  
Persona responsable de la ficha de información sobre la seguridad: Jos Vanholzaets  
E-mail: electronic.sds@agfa.com

Número de Teléfono de Emergencia (Bélgica) : +32 3 4443333 (24h/24h)

### 2. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

Irritación de ojos, piel y vías respiratorias.

#### Clasificación CE:

Símbolo(s) : Xi Irritante  
Frase(s) - R : R36/38 Irrita los ojos y la piel.

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

La información de peligro y etiquetado en este punto es la de los ingredientes individuales. La información correspondiente a este producto tal como es suministrado está indicada en el punto 15. Texto completo de las frases R relevantes esta inscrito en el punto 16.

Solución acuosa de revelador de planchas de impresión, compuesta principalmente de:

#### Componentes peligrosos

- Metasilicato de sodio Concentración [%] : 1,0 - 5,0  
No. CAS : 6834-92-0  
No. Índice : 014-010-00-8  
No. EINECS : 229-912-9  
Símbolo(s) : C  
Frase(s) - R : R34, R37
- Octanoato de sodio Concentración [%] : 1,0 - 5,0  
No. CAS : 1984-06-1  
No. EINECS : 217-850-5  
Símbolo(s) :  
Frase(s) - R :
- Hidróxido de sodio Concentración [%] : 0,1 - 0,5  
No. CAS : 1310-73-2  
No. Índice : 011-002-00-6  
No. EINECS : 215-185-5  
Símbolo(s) : C  
Frase(s) - R : R35

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo con la Reglamento (CE) n o 1907/2006



## Energy Elite Improved Replenisher

SUBID : 000001010123

Versión 2

Fecha de impresión 01.03.2012

Fecha de revisión 20.10.2011

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Contacto con los ojos : Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consulte al médico.
- Contacto con la piel : Lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón. Si es necesario acúdase a un médico.
- Ingestión : Enjuáguese la boca con mucha agua. Acúdase a un médico.
- Inhalación : La persona debe tomar aire fresco. Si es necesario acúdase a un médico.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- Información adicional : Producto no es combustible.

### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- Precauciones personales : Ver punto : Controles de la Exposición y protección personal.
- Precauciones para la protección del medio ambiente : Para eliminar los residuos, ver punto 13.
- Métodos de limpieza : Si es necesario contener el derrame. Recoger con un producto absorbente. Recoger el producto dentro de contenedores debidamente etiquetados y cerrados. Evitar el vertido a los desagües, suelo o aguas superficiales.
- Consejos adicionales : Eliminar los restos con agua abundante.

### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### Manipulación

- Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : No es necesario tomar ningún tipo de medidas de protección contra incendio ni contra explosiones.

#### Almacenamiento

- Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Manténgase el recipiente bien cerrado. Protéjase de los rayos solares directos.
- Indicaciones para el almacenamiento conjunto : No almacenar conjuntamente con ácidos fuertes.

### 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

#### Valores Límites de Exposición

Componentes	No. CAS	Valores	Tipo	Fecha de revisión	Base
Hidróxido de sodio	1310-73-2	2 mg/m3	VLA-EC	2000	VLA (ES)

#### Controles de la exposición

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo con la Reglamento (CE) n o 1907/2006



## Energy Elite Improved Replenisher

SUBID : 000001010123

Versión 2

Fecha de impresión 01.03.2012

Fecha de revisión 20.10.2011

- Disposiciones de ingeniería : La ventilación deberá ser la suficiente con el fin de no sobrepasar los valores límites permitidos en el puesto de trabajo.
- Medidas de higiene : Observar las medidas de precaución usuales durante la manipulación de productos químicos. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y tabaco.
- Protección de las manos : Usar guantes resistentes a los productos químicos. En caso de inmersión prolongada o contacto frecuente usar guantes hechos de los siguientes materiales: butilo (espesor  $\geq 0,36$  mm, tiempo de penetración  $> 480$  min), nitrilo (espesor  $\geq 0,38$  mm, tiempo de penetración  $> 480$  min) o neopreno (espesor  $\geq 0,65$  mm, tiempo de penetración  $> 240$  min). Para uso intermitente pueden utilizarse los guantes correspondientes de tiempo de penetración  $> 60$  min. Evitar guantes hechos de látex natural.
- Protección de los ojos : Gafas de seguridad.

### 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

#### Información General

- Estado físico : Líquido.  
Color : Incoloro.  
Olor : Inodoro.

#### Información Importante para la Seguridad de la Salud y del Medio Ambiente

- Densidad relativa : 1,067  
Solubilidad : Miscible en agua en cualquier proporción.  
pH (25 °C) :  $> 13$   
Temperatura de fusión/rango :  $< 0$  °C  
Temperatura de ebullición/rango :  $> 100$  °C

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- Estabilidad : El producto es estable en condiciones normales de almacenamiento y uso.
- Condiciones y materias a evitar : Evítase la formación de polvo. Retirar todos los químicos y limpiar cuidadosamente los tanques con agua antes de emplear cualquier producto limpiador.
- Productos de descomposición peligrosos : Ninguno

### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Irrita los ojos y la piel.

Datos específicos toxicológicos para componentes individuales en estado puro:

#### Toxicidad oral aguda

- Metasilicato de disodio : DL50 rata 1.153 mg/kg
- Octanoato de sodio : DL50 rata 2.000 mg/kg
- Hidróxido de sodio : LDL0 conejo 500 mg/kg

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo con la Reglamento (CE) n o 1907/2006



## Energy Elite Improved Replenisher

SUBID : 000001010123

Versión 2

Fecha de impresión 01.03.2012

Fecha de revisión 20.10.2011

Basado en datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

### Toxicidad aguda por inhalación

- Hidróxido de sodio : Sin datos disponibles

### Toxicidad dérmica aguda

- Hidróxido de sodio : Sin datos disponibles

### Toxicidad aguda (otros)

- Hidróxido de sodio : Sin datos disponibles

### Irritación de la piel

- Hidróxido de sodio : Corrosivo  
Provoca quemaduras.  
Literatura  
Destrucción del tejido de la piel como consecuencia de una exposición superior de 3 minutos.

### Irritación de los ojos

- Hidróxido de sodio : Corrosivo  
Grave irritación de los ojos.  
Corrosión/irritación aguda de los ojos

### Sensibilización

- Hidróxido de sodio : Sin datos disponibles

### Toxicidad de dosis repetidas

- Hidróxido de sodio : Sin datos disponibles

### Carcinogenicidad

- Hidróxido de sodio : Sin datos disponibles

### Toxicidad para la reproducción

- Hidróxido de sodio : Sin datos disponibles

### Mutagenicidad

- Hidróxido de sodio : Sin datos disponibles

### Teratogenicidad

- Hidróxido de sodio : Sin datos disponibles

### Otra información

Para el etiquetado de peligro de esta preparación, ver punto 15.

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Informaciones sobre eliminación (permanencia y degradabilidad)

#### Biodegradación

- Hidróxido de sodio : Los métodos para la determinación de biodegradabilidad no es aplicable para las sustancias inorgánicas.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo con la Reglamento (CE) n o 1907/2006



## Energy Elite Improved Replenisher

SUBID : 000001010123

Versión 2

Fecha de impresión 01.03.2012

Fecha de revisión 20.10.2011

### Eliminación fisicoquímica

- Hidróxido de sodio : Sin datos disponibles

### Bioacumulación

- Hidróxido de sodio : No debe bioacumularse.

### Efectos ecotoxicológicos

Datos específicos ecotoxicológicos para componentes individuales en estado puro:

#### Toxicidad para peces

- Octanoato de sodio : Especies: Brachidanio rerio (pez cebra)  
CL50: 110 mg/l/ 96 h
- Hidróxido de sodio : Especies: Leuciscus idus (carpa dorada)  
CL50: > 133 mg/l/ 48 h  
Basado en datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

#### Toxicidad para dafnia

- Octanoato de sodio : Especies: Daphnia magna (pulga de agua)  
CE50: 170 mg/l/ 24 h
- Hidróxido de sodio : Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)  
CE50: > 100 mg/l/ 48 h  
Basado en datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

#### Toxicidad para las algas

- Octanoato de sodio : Especies: Selenastrum capricornutum (alga)  
CE50: 144 mg/l/ 72 h
- Hidróxido de sodio : Sin datos disponibles

#### Toxicidad para bacterias

- Hidróxido de sodio : Sin datos disponibles

### Información complementaria sobre la ecología

- Demanda bioquímica de oxígeno a los 5 días (DBO5) : 24.600 mg/l
- Demanda química de oxígeno (DQO) : 49.200 mg/l

Esta preparación no contiene ningún ingrediente clasificado como peligroso para el medio ambiente según las Directivas de la CE y a la legislación nacional correspondiente.

## 13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

### Métodos de eliminación de los desechos

Las directrices medioambientales, vertido de químicos y aguas de lavado, tratamiento de residuos y condiciones para la eliminación de químicos y sus embalajes pueden variar de un país a otro. Por lo tanto, deberán respetarse las normativas locales. Puede ser vertido a los desagües si las normativas locales lo permiten. Cuando este producto o su embalaje contaminado deba de ser eliminado como residuo, contacte a un gestor autorizado.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo con la Reglamento (CE) n o 1907/2006



## **Energy Elite Improved Replenisher**

**SUBID : 000001010123**

Versión 2

Fecha de impresión 01.03.2012

Fecha de revisión 20.10.2011

Para los residuos resultantes de este producto es recomendado utilizar el Código Europeo de Residuos (CER) : 09 01 02 (soluciones de revelado de placas de impresión al agua).

### **14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

Producto no peligroso según los criterios de la reglamentación del transporte.

### **15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

#### **Etiquetado de acuerdo con las Directivas CE**

Símbolo(s)	: Xi	Irritante
Frase(s) - R	: R36/38	Irrita los ojos y la piel.
Frase(s) - S	: S26	En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
	S37	Úsense guantes adecuados.

### **16. OTRA INFORMACIÓN**

Punto(s) modificado(s) respecto a la versión precedente: 3

#### **Información adicional**

El texto de las frases-R referidas bajo el encabezamiento 2 y 3:

R34	Provoca quemaduras.
R35	Provoca quemaduras graves.
R36/38	Irrita los ojos y la piel.
R37	Irrita las vías respiratorias.

Esta Ficha de Seguridad está elaborada según las Directivas de la CE y a la legislación nacional correspondiente.

La información contenida en esta Ficha de Seguridad es correcta de acuerdo a nuestro actual conocimiento y experiencia. Solamente se refiere al producto específico aquí descrito y puede no ser válida cuando dicho producto es utilizado en combinación con cualquier otro material o proceso, salvo condiciones especificadas en el texto. Este documento tiene como objetivo dar la información necesaria sobre salud y seguridad del producto y no debe ser considerado como garantía o especificación de calidad. Es responsabilidad del consumidor cumplir con la legislación local relativa a seguridad, salud, medio ambiente y gestión de los residuos.